



## Registro 6-2914

### Identificación

#### Institución

Museo Regional de La Araucanía de Temuco

#### Número de registro

6-2914

#### Nº de inventario

1697

#### Clasificación

Arte - Artes Visuales

#### Colección

Pintura y Estampas

#### Objeto

[Pintura \(obra visual\)](#)

#### Creador

[Celia Leyton](#), [Pintor/a](#)

#### Dimensiones

Alto 49.5 cm - Ancho 39 cm

#### Técnica / Material

[Pintura al óleo](#), [Tela](#), [Madera](#)

#### Ubicación

En exhibición - Museo Regional de La Araucanía de Temuco - Exhibición Temporal

#### Transcripción

Museo Araucano de Temuco-Chile 1697

#### Título

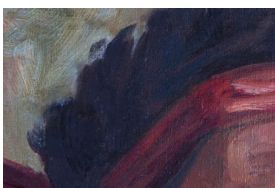
El Toqui

#### Descripción

Obra bidimensional de formato rectangular y orientación vertical. Composición en base a retrato que muestra en primer plano el medio perfil derecho del torso desnudo de una figura masculina de ojos alargados, barba incipiente, cabello negro ceñido con una cinta roja que pasa sobre la frente, y con un adorno de forma trapezoidal que le pende del cuello. El fondo, en segundo plano, está configurado por pinceladas gruesas donde predomina una paleta de colores verdes, marrones, ocres y azules. El marco es de madera pintada de gris.

#### Estado de conservación

Bueno





## Iconografía

El retrato es un género cuya función más importante es proyectar en el tiempo la imagen de una persona que deviene memoria. Y la pintura fue hasta hace muy poco, por su carga simbólica en la cultura occidental, una de las técnicas más valoradas socialmente como medio de representación. Celia Leyton deliberadamente desarrolló un programa de creación de imágenes que se centra en la representación visual del Pueblo Mapuche, y en consecuencia dedicó una parte significativa de su producción a la elaboración de retratos.

En “El Toqui”, Leyton representa a un mapuche adulto ataviado con ornamentos simbólicos propios del pueblo mapuche, como el trarülönko rojo que lleva en su cabeza. El trarülönko es un elemento que dota de gran dignidad a quien lo porta; usado por hombres y mujeres, se diferencia en que el femenino es de plata mientras que el masculino es de lana. El trarülönko masculino se elabora a partir de un hilo muy delgado de lana que puede ser teñida en una amplia gama de colores, para luego ser tejido en una doble urdimbre que permite la elaboración de figuras antropomorfas, zoomorfas, fitomorfas y/o geométricas. El otro ornamento, que el retratado lleva colgado del cuello, es un toquikura: objeto que puede ser de piedra o madera en forma de trapezoide que simboliza la autoridad de un toqui (jefe militar).

## Contexto

### Área geográfica

Chile

### Lugar de creación

Temuco

### Fecha de creación

Siglo XX

### Estilo

Indigenismo

### Referencias documentales

Celia Leyton Vidal: Rupadungu pp. 156 en Rupadungu, Editoria Universitaria S.A, Santiago, 1968

## Gestión

### Adquisición

### Forma de ingreso

Donación

**Procedencia**

Consejo Nacional de Menores

**Fecha de ingreso**

1979

**Registradores**

María José Rodríguez Muñoz, 2019-02-07

Samuel Quiroga, 2019-02-14

María José Rodríguez Muñoz, 2023-03-01

